



festival

AÑO X - N.º 9

17 DE JUNIO DE 1966

Hoy,

SALA DE LA DELEGACION
DE INFORMACION Y
TURISMO

- 10,30 Ciclo de Ciencia Ficción
«THE LOST WORLD»
(«El mundo perdido»)
- 12,00 Rueda de Prensa y cock-
tail ofrecido por la Delega-
ción Soviética
- 13,00 Rueda de Prensa en torno
a «Nueve cartas a Berta»

PALACIO DEL FESTIVAL

- 16,00 «E VENNE UN UOMO»
(Italia) F.C.
- 18,30 «SKRZYDALA» (c.m.)
Polonia
«NIECOCHAMA» Polonia
- 22,30 «RAMON MENENDEZ
PIDAL» (c.m.) España, F.C.
«NUEVE CARTAS A BERTA»
España

en este número

El Papa en el Festival.

Por qué es miembro del Jura-
do: Wilhelm Petersen.

El Festival pasea por la Concha



«Nueve cartas a Berta» ha sido definida como el más vistoso y original documento de nuestros días sobre España, a un cuarto de siglo ya de la guerra. Basilio M. Patiño se ha expresado en un lenguaje cinematográfico audaz y expresivo, pero al mismo tiempo duro e inteligente, que da a esta primera película un tono entrañablemente atractivo y personal, y justifica la expectación con que es esperada su proyección de esta noche en la gala de España.

las películas de hoy

A las 18,30 horas

POLONIA

presenta

SKRZYDALA

(Cortometraje a Concurso)
Producción: Film Polski, 1966
Director: LEONARD PULCHNY

NIECOCHANA

(Largometraje a Concurso)

Producción:
Studio, 1966

Novela:
Adolf Rudnicki

Guión y dirección:
Janusz Nasfeter

Fotografía:
Antoni Nurzynski, Andrzej Gronau

Decorados:
Wojciech Krysztoiwiek

Música:
Krzysztof Koneda-Trzcinski

Montaje:
Maria Orłowska

Jefe de producción:
Kazimierz Daszowski

REPARTO

Elzbieta Czyiewska: *Noemi*
Janusz Guttner
Wladzimirz Borunski

Blanco y negro.

88 minutos.

Faltan sólo unas horas para que empiece el mes de septiembre de 1939. A un pequeño palacete convertido en casa de huéspedes llega Noemi, con la esperanza de encontrar allí a Kamil, el hombre que ama. Y aconsejada por el patrón, decide esperar. Ya es de noche y no hay tren de regreso para Cracovia hasta las cinco de la madrugada. No se acuesta. ¿Aparecerá pronto Kamil?

Noemi está ya acostumbrada a los viajes y las fugas, al silencio y a los reproches de Kamil. Pero esta última huida despierta en la mujer una inquietud excepcional; su miedo limita casi con la desesperación. Antes, lo había soportado todo con tranquilidad, con sumisión, hasta con humillación. Pero esta vez no se atreve a definir la situación, porque presente que se avecina algo que no depende ni de ella ni de Kamil, algo terrible que se cierne sobre todos, que es capaz de destruirlo todo. Pero lo que importa de veras es la reaparición de Kamil.

Kamil debe llegar, porque Noemi le espera. Todavía faltan tres horas para la salida del tren. Dos horas. Una hora. ¿Habrá llegado ya? Quizás los ladridos de los perros en el patio saludan su entrada. Noemi se asoma a la ventana y no ve a nadie. Y no sabe que, en ese mismo instante, empieza a suceder algo que determinará el destino de Kamil, el suyo propio, el de millones de seres a los que ella no ha visto nunca. En ese momento comienza la segunda guerra mundial.

A las 22,30 horas

ESPAÑA

presenta

Ramón Menéndez Pidal

(Cortometraje fuera de Concurso)

Nueve cartas a Berta

(Largometraje a Concurso)

Producción:
Eco Films, S. A.
Transcontinental Films Española, S. A., 1965

Argumento, guión y dirección:
Basilio Martín Patino (A.T.C.)

Ayudante de Dirección:
Ricardo Muñoz Suay

Fotografía:
Luis Enrique Torán (A.T.C.)

Segundos operadores:
Fernando Arribas (A.T.C.), José Luis Alcaine (A.T.C.)

Decorados:
Pablo Gago (A.T.C.)

Música:
Carmelo A. Bernaola

Solista de clavicembalo:
Gerardo Gombau

Sonido:
Felipe Fernández

Montaje:
Pedro del Rey

REPARTO

Emilio G. Caba: *Lorenzo*
Mary Carrillo: *Laura*
Antonio Casas: *Isidro*
Elsa Baeza: *Mary Tere*
José María Resel: *Benito*
Nicolás D. Perchicot: *Profesor*
José Alvarez «Lepex»: *Teodoro*
Miguel Palenzuela: *Astudillo*
Yelena Samarina: *Trini*
Conchita Gómez Conde (A.T.C.): *Andrea*
Iván Gubau (A.T.C.): *Jacques*
Cecilia Villarreal (A.T.C.): *Azafata*
Coral Pellicer (A.T.C.): *Una chica*
María Elena Flores (A.T.C.): *Otra chica*
Fernando Sánchez Polak: *Padre Echarri*
Antonio Giménez Escribano: *Don Alvaro*

Blanco y negro.

90 minutos.

Son nueve capítulos decisivos en el desarrollo moral del joven protagonista, a raíz de su primera salida al extranjero y del contacto brusco con otras formas de ser y de pensar. Lorenzo regresa enamorado de una muchacha, hija de un republicano exiliado desde la Guerra Civil, y que por lo tanto no conoce aún España. En las cartas que le escribe, quiere ir enseñándose a través de su crisis interna, de sus contradicciones, sus dudas, sus ilusiones, su falta de madurez ante unas situaciones familiares y sociales que le condicionan.

A través de la leve historia, contempla el espectador una serie de circunstancias y de vidas representativas de esa tan característica forma de ser española que retrata: el hombre que hizo la guerra como alférez provisional y que no logra comprender a su hijo de 18 años; la madre típicamente aferrada a su concepto de la vida; la novia recién salida del colegio de religiosas, guapa y sensual; los amigos de la Universidad, los profesores, el viejo maestro exiliado que vuelve para dar unas conferencias...

Y, presidiéndolo todo, la ciudad antigua e inmóvil, excepcionalmente estética, aparentemente desarrollada.

SONIA BRUNO



*Se ha incorporado al Festival Internacional la belleza de Sonia Bruno, una de las actrices jóvenes de mejor presente y mayor porvenir del cine y la escena española, contratada en exclusiva por Suevia Films - Cesáreo González para quien filma en estos días una película bajo la dirección de Miguel Picazo, laureado de este Certamen.
La revista FESTIVAL le da la bienvenida, alegrándose de su presencia entre nosotros.*

TEATRO VICTORIA EUGENIA

POLONIA presenta oficialmente a concurso

HOY, A LAS 6,30 HORAS

Una producción de FILM POLSKI VARSOVIA



CON

ELZBIETA CZYZEWSKA

JANUSZ GUTTNER

EN

NO AMADA

DIRECTOR: **JANUSZ NASFETER**



Y el caso es que el hombre apenas si tiene trazas de «festivalense». Llega con su aire de tímido, se pasea por las calles como un ciudadano cualquiera. Con decir que nadie le pide autógrafos. Acaso reflexionando se llegue a la conclusión de porque no vienen actores españoles al Festival.



☆ El nombre de Yoko Tani se está haciendo «famoso» en el Festival. Cuarenta veces se ha apuntado y borrado en el pizarrón de la oficina de prensa la noticia de su llegada. Y hasta el momento de escribir estas líneas la actriz no ha sido vista en San Sebastián. Ignoramos si al fin vendrá. Lo haga o no puede rendirle un homenaje a su jefe de Relaciones Públicas.

★ El «hall» del Cristina media hora antes de la sesión de noche suele encontrarse lleno de público «festivalense». Es lo que pudiéramos llamar la hora «punta».

A los madrileños se les observa más desenvueltos que al resto.

Están acostumbrados...



☆ Se come tan bien en nuestra ciudad que un dilecto amigo y asiduo asistente al Festival nos decía anoche:

—Mira, yo creo que como continuación del del Cine debías orga-

nizar un Festival de Gastronomía. Te aseguro que el éxito estaba garantizado...

★ Se está terminando el Festival y no hemos tenido todavía oportunidad de hacernos «polvo» el estómago con ninguna de esas bebidas explosivas que se estilan en los países del Este.

Si consideramos que estamos en propiedad privada de un catarrazo de padre y muy señor mío lamentamos tal falta.

Porque al estómago quizás le viniese mal pero al catarro le iba de perlas.

Se sudaba, que ríase usted de la sauna...

☆ A medida que nos acercamos al final crece la tensión como en las vueltas ciclistas. Con la diferencia de que en estas suele saberse quién lleva el «maillot» amarillo. Y aquí en el Festival nadie se atreve a decirlo... porque no hay ninguna película destacada.

En cambio cada cual tiene su favorita



★ Precisamente por eso es mayor la intriga y el «suspense». Otros años era fácil vaticinar la ganadora ya que siempre había una película muy por encima de las restantes.

Este la cosa está tan reñida que cualquiera acierta.

Si tienen a mano un librito de sinónimos comprobarán que riña no lo es de calidad...

☆ En el coctel que la «Paramount» ofreció en «Nicolasa» hubo un fotógrafo francés que se dedicó a tirar varias instantáneas de manos cogiendo viandas de las fuentes que se presentaban.

Alguien dijo que estaba reuniendo material para un documental abstracto...

★ Nos extraña muchísimo que no haya comparecido Luis Miguel Dominguín que tenía anunciada su visita al Festival.

Alguien nos objetó:

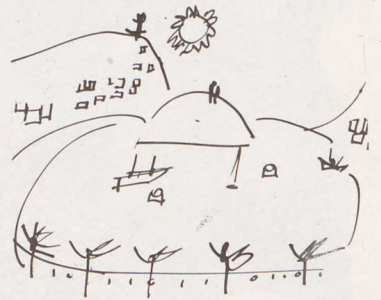
—Pues a mí no me sorprende demasiado. No es raro que un torero haga una «faena»...

★ Ha llegado Juanjo Menéndez. En verdad este es un eco de sociedad que no falla en ningún Festival. Otro más al que habrá que proponer para la «Medalla a la Asiduidad».

☆ Como en todos los certámenes suele haber profusión de premios a esto, aquello y lo de más allá, incluso se ha sugerido la creación de uno especial para quien mejor haga de «tonto».

Sospechamos que la sugerencia haya podido partir de Ivan Passer. Porque el «tonto» de su película no hay quien lo mejore.

Sólo quedaba por preguntarle si no lo era de verdad...



Fiesta de la U.C.H.A.

En el Real Club de Tenis, se celebrará a la una de la madrugada, la fiesta ofrecida por la Unión Cinematográfica Hispano-Americana.



ANA BELEN, gracia, voz y simpatía infantil del cine español, obtiene un señalado triunfo con «Zampo y yo», la película que ha dirigido Luis Lucia y que han producido conjuntamente Epoca Films y Benito Perojo.

Actualmente, «Zampo y yo», presentada por Dipenja, se viene proyectando con gran éxito en las principales capitales de España.



Rafael Gil, gran realizador entre los mejores de España, rueda actualmente en Madrid «Camino del Rocío», película en la que intervienen Carmen Sevilla, Robert Royal y Conchita Goyanes. Como indica el título, «Camino del Rocío» narra una historia de amor en el incomparable ambiente de la famosa Romería del Rocío jerezana, que todos los años, con un colorido y alegría inusitada, se celebra en Ayamonte. En la foto que reproducimos, aparece la bellísima Carmen Sevilla, Conchita Goyanes y Robert Royal.

EDICIONES ALFAGUARA

ORENSE, 35

MADRID (20)

presenta

en la SECCION DE CINE de su Colección «HOMBRES, HECHOS E IDEAS», dos libros de

MANUEL VILLEGAS LOPEZ

Acaba de aparecer:

EL CINE EN LA SOCIEDAD DE MASAS
(Arte y comunicación)

Una visión nueva del cine, según los hechos más actuales de nuestra época.

En prensa:

CHARLES CHAPLIN
(El genio del cine)

Tercera edición, revisada y actualizada.

Un año en la vida de Sonia Bruno

Sonia Bruno estuvo en el XIII Festival Internacional del Cine. Por entonces, era una actriz que había «sonado» un poco en este mundillo nuestro, pero desconocida casi para la mayor parte del gran público que «admira» a divos y «estrellas». Su elegancia impresionó. Su belleza cautivó... Y Sonia Bruno, al cabo de un año, ha vuelto a San Sebastián más mujer y más actriz, hasta el punto de que su nombre hoy ya no «suenan», sino que se ha convertido en un nombre sólido en nuestros ambientes artísticos.

—En este año transcurrido —nos aclara— recibí un premio de interpretación del CEC por mi trabajo en «El juego de la Oca». Interpreté dos obras de teatro en Madrid y firmé dos películas que voy a comenzar en breve. Una con Germán Cobos de protagonista, en Roma, donde hago de jefe de una banda de espías. Otra, dirigida por Miguel Picazo, donde hago el tipo de niña ingenua, que me valió el galardón citado.

—¿Qué tipo de papel es el que prefieres interpretar?

—El del término medio. Ni dramático ni cómico.

—¿Estudias mucho los papeles?

—No estudio; tengo memoria, y con leer una vez lo aprendo.

—¿Fuiste buena estudiante?

—Regular, precisamente me defendía la memoria que tanto me sirve ahora para mi profesión.

—¿Ensayas mucho?

—Lo normal.

—¿Te sirvió de mucho tu asistencia al anterior Festival?

—De todo. Un Festival es una gran fuente de publicidad, por eso San Sebastián me sirvió de mucho en mi carrera artística.

—¿Qué le pides a la vida, ahora que estás aupada en el éxito?

—Trabajo, éxito... y felicidad.

Nosotros no pedimos tanto. Con mirarla nos basta para que se nos alegren las «niñas»... de los ojos, porque contemplar a Sonia Bruno es el mejor recreo.

AURELIO RODRIGO

VISITA A LOS ESTUDIOS UNIVERSITARIOS Y TECNICOS DE GUIPUZCOA

Hoy, viernes, a las 11 de la mañana, visita a los Estudios Universitarios y Técnicos de Guipúzcoa, en Mundaiz. Un autobús recogerá a los que deseen asistir, a las 10,45, en la puerta del Hotel María Cristina.

Polonia nos ha enviado a una gran actriz: Elzbieta Czyzewska

Tiene veinte años, ha hecho veinte películas y es muy supersticiosa
Se casó el 13 de Junio de 1965

La película que Polonia presenta a concurso lleva por título «NIE-KOCHANA». Su intérprete central femenina es Elzbieta Czyzewska, una muchacha joven, tan joven que acaba de cumplir veinte años.

Elzbieta nació en Varsovia. Tiene el pelo castaño, ojos grises, es chatilla y algo pocholita de cara. Su aspecto es el de una auténtica cría, y no he salido de mi asombro cuando la encantadora polaca, a lo largo de la entrevista, me ha dicho que estaba casada.

—¿Tan joven? —la he respondido con interrogante.

—Sí; mi marido es periodista, redactor del diario «New-York Times».

—¿Llevan mucho tiempo casados?

—El pasado día trece celebramos nuestro primer aniversario de boda.

—¿Hablamos de cine, de teatro, televisión y de usted?

—¡Bueno, como usted quiera!

—¿Número de películas rodadas?

—Veinte. No he hecho en todas de protagonista central, pero sí he

intervenido en ellas.

—¿Empezó a hacer cine desde la cuna?

—¡No! A los quince años. El año pasado mi país trajo a este Festival una película en la que yo intervenía: «Manuscrito encontrado en Zaragoza».

—¿Hace cine, teatro, televisión según creo, no es así?

—Hago mucho teatro en Varsovia y toda clase de papeles y de comedias.

—¿La última?

—Llevo dos años haciendo la de Arthur Miller «Después de la caída» y sí desempeño el principal papel.

—¿Y en cine qué hace usted?

—En cine, papeles un poco más cómicos que en el teatro, de muchacha pintoresca, «drole».

—¿Y en la televisión?

—Todo lo que me dicen de hacer. Soy muy trabajadora —contesta sonriendo con picardía.

—¿Es verdad que en televisión ganó un premio el año pasado?

—Sí, el denominado «La máscara de oro». Es un premio que organiza un diario de Varsovia y otorga «La máscara de oro» y la de plata a los que mayor éxito conquisten en la pequeña pantalla y que el público así lo considere. Yo el año pasado fui la designada.

—¿Es difícil el papel que interpreta en la película presentada por Polonia a concurso?

—Pues sí, sí es difícil, pero yo lo he hecho.

Elzbieta habla un francés correctísimo. Me interesa saber dónde lo aprendió y se lo pregunto:

—Lo aprendí yo sola. Estuve en París pasando unas vacaciones y sufrí tanto por desconocer el idioma que cuando regresé a Varsovia me puse a estudiarlo y lo aprendí solita.

—¿Por qué se dedicó al arte?

—De pequeña me gustaba recitar versos. Ahora cuando lo pienso paso mal rato ¡Qué tabarras di a las gentes! Después fui a la Escuela de Teatro y de ahí salí rumbo a la escena.

—¿Tiene usted buena memoria?

—Una memoria profesional. Aprendo los papeles a ciencia y conciencia y cuando ya concluyo la obra, la película o la emisión de televisión, los olvido por completo.

Alguien me dice que la simpática Elzbieta es muy supersticiosa y como la cosa tiene gracia hablamos de ello.

—Soy muy supersticiosa. El número que más me gusta es el catorce, me casé un trece de junio, pero no me produce este número repulsa porque es la festividad de San Antonio, patrono de los enamorados.

—¿Cuáles son sus más peculiaridades supersticiosas?

—Yo se lo digo: cuando voy a salir a escena, cuando hago teatro, tengo que tocarle las rodillas al apuntador, de lo contrario no vale. Cuando algo se me olvida y voy a buscarlo, antes de cogerlo, me tengo que sentar. Cuando se me cae un papel al suelo, antes de recogerlo, tengo que pisarlo, porque si no, no vale. Y podría continuar diciéndole otras muchas cosas más pero se iba a cansar.

—¿Confía conquistar el premio en este Festival con su película y su interpretación?

—¡No estaría mal!

—¿Tiene esperanzas?

—Como este es el Festival número catorce, y el número catorce es mi favorito, el de la suerte, ¿usted que opina?

—Pues que a lo mejor antes de salir a escena para recibir el premio le tendrá que tocar la rodilla a Mario Cabré.

MAYOR LIZARBE



JUAN CARLOS MORENO NO PUEDE VENIR A SAN SEBASTIAN. — Días pasados anunciábamos la llegada al Festival del actor argentino Juan Carlos Moreno; ahora acabamos de recibir un telegrama en el que el gran actor nos dice: «Ineludible participación película "Sábado en la playa", actualmente en rodaje, tierras Tarragona, me impiden mi visita a esa bella ciudad. Envío saludos participantes y deseo éxitos a la organización.»

Un bonito telegrama que nosotros aceptamos complacidos, y como estamos a la recíproca, deseamos a Juan Carlos Moreno todos los mejores triunfos y que éstos le lleven al puesto que por sus condiciones interpretativas y humanas se merece.



PRODUCTORAS Y DISTRIBUIDORAS CINEMATOGRAFICAS DE ESPAÑA



C. B. Films, S. A.

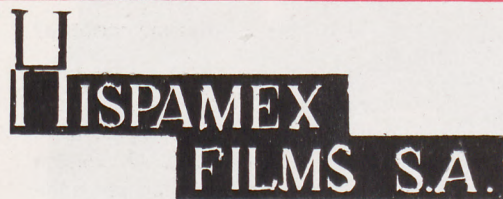
Casa Central: BARCELONA (8)
Avda. GImo. Franco, 407 - Tfno. 228-98-90



Rambla de Cataluña, 120 - BARCELONA (8)
Teléfono 217 29 04



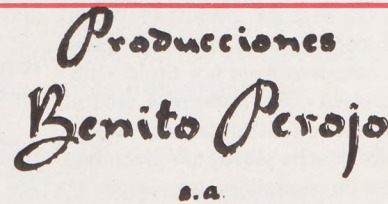
Casa Central: BARCELONA (8)
Avda. GImo. Franco, 407 - Tfno. 222-88-90



SAN BERNARDO, 17
TELEF, 247 45 06 MADRID-8



Rambla de Cataluña, 120 - Tfno. 217 29 04
BARCELONA (8)



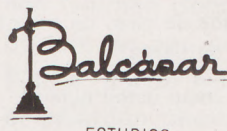
Avda. Generalísimo, 16 - Teléfono 261 58 00
MADRID (16)



Paseo de Gracia, 61 - Teléfono 215 27 00
BARCELONA (7)



Rambla de Cataluña, 116
BARCELONA (8)



ESTUDIOS
CINEMATOGRAFICOS
BARCELONA
(Esplugas)



Mallorca, 201 - 203 - Teléfono 253 28 00
BARCELONA (11)
Sucursales: MADRID-VALENCIA-BILBAO SEVILLA
LA CORUÑA y MURCIA
Agencias: PALMA DE MALLORCA SANTA CRUZ DE TENERIFE



**pro artis
iberica s.a.**

Fernández de la Hoz, 5
MADRID (4)



Paseo de Gracia, 77 - Teléfono 215 05 00
BARCELONA (8)

PRODUCCIONES CINEMATOGRAFICAS



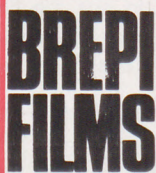
VENTAS AL EXTRANJERO
Teléfonos: 234 83 45 - 234 03 27 - 233 99 19
Galileo, 102 MADRID (3)



Séneca, 33 - Tel. 228 72 68
BARCELONA (6)



CASA CENTRAL
Princesa, 1 (Torre de Madrid)
Teléfonos 2413690-91-93
MADRID (8)



BREPI FILMS distribución, s.a.

San Bernardo, 38
Teléfonos 231 78 84 - 42 MADRID (8)

MIDEGA FILM. S.A.

Núñez de Balboa, 50
Teléfono 276 67 05
MADRID (1)



concordia films

CASA CENTRAL:
General Mitre, 5
Teléfono 247 66 71
MADRID (8)



Avda. José Antonio, 67
Tel. 247 15 00 - MADRID (13)



Oficinas Centrales:
Avda. José Antonio, 32
Tel. 222 47 04/05/06
MADRID (13)

PRODUCCIONES
CINEMATOGRAFICAS



Teléfono 243 78 78
Princesa, 80
MADRID (8)



Casa Central: MADRID
Avda. José Antonio, 62-1.º
Teléfono 247 94 07

PEDRO MASO

PRODUCCIONES
CINEMATOGRAFICAS
Jacometrezo, 4 y 6
(Edificio Santo Domingo)
Teléfono 221 26 44
(MADRID 13)

PRODUCCIONES
agata films
CINEMATOGRAFICAS

JOSE LUIS DIBILDOS

Avenida José Antonio, 54
Tel. 248 22 05
MADRID (13)



Casa Central:
San Bernardo, 17 - Tel. 241 18 04
MADRID (8)



ESTUDIOS - PRODUCCION
DISTRIBUCION
Marqués Valdeiglesias, 8
Teléfono 221 29 10
MADRID (4)



Tetuan, 29 - Tel. 221 82 85
MADRID (13)



Producción y distribución
de películas
Central y Sucursal: MADRID (13)
Postigo San Martín, 8-2.º
Teléfono 22 237 76



PRODUCCION
Av. José Antonio, 66
Teléfono 247 35 07
MADRID (13)



Provenza, 292
Teléfono 215 04 70/74
BARCELONA (8)

PROCENSA

PRODUCTORA
CINEMATOGRAFICA
Navas de Tolosa, 3
Teléfono: 231 35 00
MADRID (13)



DISTRIBUCION
PRODUCCION
Princesa, 63
Teléfonos 2432 409 - 2439 203
MADRID (8)



DISTRIBUCION
Avenida José Antonio, 67
Teléfono 248 72 03
MADRID (13)



Joaquín María López, 27
Teléfono 243 06 62
MADRID (15)

Precio: 5 Pesetas